

Xi³ chiáh² Pablo hi³ gá⁴xíy⁴ fii³ Éfeso

Liáh³la³ gá⁴laá⁴ xii⁴ Pablo ja³

1 Jniá³ ni³ Pablo, hi³ gá⁴dxíy³ Dios duh³ hí⁴lí³á⁴ apóstol chiéy² Jesucristo jmiyh³ liáh³xi³ gá⁴lí⁴ dsí² ñaá². Ga³sí⁴á⁴ xi³ chiaá²ah³ niaá⁴ah³ hi³ na³xi³ na³ñí³ah³ hi³ ca³gua³taá³ah³ chiáh² Cristo Jesús ni³, niaá⁴ah³ niaah⁴²ah³ fii³ Éfeso ni³. 2 Cua²li³chieýh¹ niaá⁴ah³ Nùh³a² Dios ni³ duh³ hi²ñi³ah³ naá³ah³ chiaáh¹ah³. Ba² liáh³ja³ naáy⁴ hí⁴jmeé⁴ chiaá²ah³ Nùh³a² Jesucristo ni³.

Hi²xiáh³ dñh¹ dxú⁴ gá⁴jmeé³ chiaa⁴²a² Cristo

3 Cuaay¹ná² gaáy³ dñh¹ gaáy³ Nùh³a² Dios, jmi³ Nùh³a² Jesucristo ni³, chiaah¹ gá⁴cuoó⁴ jnia² jii⁴ lí⁴ hi³ dxú⁴ chiáh² hi³ xa³ yuuh¹ güii³ dxí⁴lieey³² Cristo ni³. 4 Liáh³caáh³ jaah¹ hí⁴jmeé⁴ jmiyh⁴²güii³ la³, mi²ja³ bih³ gá⁴dxíy³ jnia² Dios ni³, dxí⁴lieey³² Cristo, duh³ hí⁴jooy³ hi²yaa²a² na³xi³ na³ñí³a² chiaah²a² baáy⁴ duh³ há⁴hé³ xa³ cáh³ti³² dsaa² chiaa⁴²a². 5 Hi²xiáh³ nieéy² jnia² Dios ni³, hi³ja³ mi³xa³ lí⁴ bih³ gá⁴jmey² jnia² cuaay¹ná² dxí⁴lieey³² Jesucristo duh³ hí⁴lí³a² liáh³xi³ jmiyh³ jaá² ñaá². Chiaah¹ liáh³ja³ jmiyh³ gá⁴lí⁴ dsí² ñaá², 6 duh³ hi²cuo²a² jmi²heé¹ hi³ fáh⁴yeey¹ dñh¹ dxú⁴ gá⁴jmeé³ chiaa⁴²a² dxí⁴lieey³² Mi¹jaá² ni³. 7 Chiaah¹ hi³niy³² ni³ gá⁴laáyh⁴ jnia² hi³ fáh⁴ hi³ gá⁴tuu³ jmi³há¹ ni³.

Ma³bé⁴ cáh³ti³² dsaa² chiaa⁴²a² chiaah¹ cuaay¹ná²
 gaáy³ díh¹ dxú⁴ dsí² Dios ní³. ⁸ Ma³boó⁴ lí⁴ híh⁴ díh¹
 dxú⁴ dsí² líi³²a² liáh³xi³ ma³bi³jmi⁴h⁴ ma³bi³dsaay⁴
 jnia² ní³. ⁹ Ma³heé⁴ jnia² liáh³xi³ ná⁴lí¹ dsí² hí⁴jmeé⁴
 hí³ na³ma² mí² dsa³jéy⁴ lí⁴. Chiaah¹ mí³xa³ lí⁴
 bih³ tiaah² dxí³ liáh³xi³ ta³hí³ hí⁴jmeé⁴ dxí⁴lieey³²
 Cristo. ¹⁰ Hí³ja³ mí² mí³hí⁴hí⁴ gih¹ ñi² ní³ mí²ja³
 hí⁴tiéy² guaa³ Cristo ní³ jii⁴ lí⁴ hí³ xa³ yuuh¹ güi³
 baáy⁴ jii⁴ lí⁴ hí³ xa³ dxaah¹vó⁴ la³.

¹¹ Hí³ja³ ní³ dxí⁴lieey³² Cristo ní³ xa³ hí³ hí⁴tí⁴a²,
 chiaah¹ mí² dsa³jéy⁴ lí⁴ bih³ gá⁴féh³ Dios ní³ liáh³xi³
 hí⁴lí³ chiaa⁴²a². Chiaah¹ jii⁴ lí⁴ ba² ga³lí³ jmi⁴yh³
 liáh³xi³ niaá⁴ ñaá². Baáy⁴ ñaá² ní³ ga³jmeé⁴ jii⁴ lí⁴
 liáh³xi³ ná⁴lí¹ dsí² hí⁴jmeé⁴. ¹² Liáh³ja³ gá⁴jmeé³
 chiaa⁴²ah¹ Dios ní³ duh³ja³ hí²cuo²ah¹ jmi²heé¹, jni-
 aah¹ hí³ du³ñi² gá⁴taá³ah¹ chiáh² Cristo ní³. ¹³ Ba²
 liáh³ja³ niaá⁴ah³, mí³na³lí⁴ah³ chiéy² Cristo ní³ chi-
 aah¹ hí³ gá⁴taá³ah³ chiáh² liáh³ gá⁴niuu³ah³ fáh⁴liu⁴
 hí³ xiaa³dsaa³² ní³, ja³ba² juúh⁴ dxú⁴ hí³ ga³be³²
 dsaa² chiaa⁴²a². Mí²ja³ ba² cá⁴lí⁴líi³²ah³ hí³ na³lí⁴ah³
 chiéy² Dios hí³ fáh⁴ hí³ gá⁴cuóy² niaá⁴ah³ Espíritu
 Santo hí³ gá⁴féh³ hí⁴cuóy² jnia² ní³. ¹⁴ Hí³niy³²
 ní³ dáh¹ ca³liuh² hí³ ná⁴lí¹ dxa²a² hí⁴tí⁴a² mí²
 mí³hí⁴lieéy² jnia² cáh³ti³² Dios duh³ caáh³ tiaah²
 ba² hí⁴lí³a² chiéy² baáy⁴ duh³ja³ hí²jmeé²a² dsa³lí³
 dsa³dxaá³ chiáh² hí³ bí⁴ gaáy³ ní³.

Gá⁴cuó³ jmi²heé¹ Pablo ja³

¹⁵ Hí³ja³ jniá³ yáh¹, liáh³caáh³ gá⁴nuúy⁴ hí³
 ca³gua³taá³ah³ chiáh² Níh³a² Jesús baáy⁴ liáh³caáh³

gá⁴nuúy⁴ hi³ bií⁴ naá⁴ah³ diáh⁴ hi³ na³líy⁴ chiéy²
 Dios ni³, 16 há⁴hé³ ma³túy⁴ hi³ cuoó⁴á⁴ jmi²heé¹
 Dios ni³ chiaá²ah³, chiaah¹ líy⁴h⁴ ba² dsiy⁴ niaá⁴ah³
 liáh³caáh³ tiaah² mi² ga³liu⁴á² Dios. 17 Ga³ñiy⁴
 chiáh² Dios chiéy² Nùh³a² Jesucristo, ga³liu⁴á²
 Jmii³ hi³ bií⁴ ná⁴ñiy¹ ni³, hi³ hū² hí⁴cuóy² niaá⁴ah³
 Espíritu hi³ bií⁴ jmi⁴h⁴dsaay⁴ duh³ hí⁴bí⁴jmeéy³
 niaá⁴ah³ hi³ hí⁴cuij⁴ah³ gih¹ dxú⁴ ñaá² Dios ni³.
 18 Ba² ga³ñiy⁴ chiáh² Dios hi³ hí⁴niá² dxí¹ah³
 duh³ hi²ca³ah³ cuaay¹ná² liáh³xi³ ná⁴lí¹ hi³ bí⁴je²a²
 hí⁴tí⁴a² yuuh¹ güi³ ni³, jnia² hi³ gá⁴dxiy³ Dios ni³.
 Ba² naáy⁴ hi³ hi²ca³ah³ cuaay¹ná² hi³ xáh³ha³² dñh¹
 chií⁴ chiáh² Nùh³a² ni³, diáh⁴ dsa³ chiéy². 19 Ba²
 naáy⁴ hí⁴dsaá⁴ há²ah³ hi³ fáh⁴yeey¹ dñh¹ gaáy³
 fáh⁴lí³ chiáh² Dios hi³ ga³cuoó⁴ jnia² ca³dsa³taá³a²
 ni³. Chiaah¹ fáh⁴lí³ hi³ booy¹ veyh³ ba² ni³
 gá⁴jmeéh⁴ ta² Dios, 20 liáh³caáh³ cá⁴bí⁴jiiyh³ caáh³
 Cristo jee⁴² chiáh² diáh⁴ dsa³júy¹ duh³ gá⁴dxéy²
 ca³jaa¹ xi² nuy¹ yuuh¹ güi³ xi² jey¹ ñaá² ni³.
 21 Gá⁴dxéy² gih¹ gaáy³ liáh³xi³ liáh⁴jy³ diáh⁴ hi³
 di³cáyh¹, diáh⁴ hi³ di³hee⁴ autoridad, diáh⁴ hi³ bií⁴
 dñh¹ hee⁴ fáh⁴lí³, baáy⁴ diáh⁴ hi³ ca³dah²chiiuh³²
 hiíh⁴. Hi³ja³ ja³ni⁴ há⁴hé³ xey³ hi³ gaáy³ gih¹
 liáh³xi³ Cristo ni³, ba² ñé⁴ há⁴hé³ hí⁴say³ dsa³ciy³.
 22 Gá⁴tiéyh² guaa³ Cristo duh³ hí⁴jooy³ hí⁴chiiuh²
 hiíh⁴ chiáh² jñ⁴ lí⁴. Ba² gá⁴tiéyh² guaa³ hi³ hí⁴lí³
 mi¹dxí² chiéy² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³. 23 Liáh⁴jy³
 diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ni³ na³líy⁴ diáh⁴ liáh³xi³
 cuerpo chiáh². Hi³ja³ ja³ba² ga³yey³ na³caáy⁴ Cristo
 ni³ diáh⁴ hi³ na³cuyh⁴ chieéyh¹ ñaá². Baáy⁴ ñaá² ni³

ga³jmeé⁴ hi³ ná⁴yéy¹ jii⁴ lí⁴.

2

Gá⁴lieéy² jnia² Dios chiaah¹ hi³ nieéy² jnia²

¹ Joó⁴ niaá⁴ah³ yáh¹, na³jú¹ah³ ba² dsa³jéy⁴ vih²chiaah¹ liáh⁴ji³ hi³ mi³hee³² hi³ ga³jmeé³ah³ ja³. ² Liáh³ja³ ba² niaah⁴²ah³ mi²ja³, ga³jmeé³ah³ liáh³xi³ ca³dah²jmeé⁴ gih¹ tú⁴dsaayh⁴ diáh⁴ dsa³, liáh³xi³ ca³bi³jmeéy³ niaá⁴ah³ fii² jmiiyh⁴²güi³ la³, hi³ba² espíritu hi³ rúh⁴ ca³bi³jmeéy³ diáh⁴ hi³ há⁴hé³ ca³dah²nuu³ dsaá² ja³ní⁴. ³ Liáh⁴ji³²a² ba² ga³jmeé⁴²a² liáh³ja³ mi² dsa³jéy⁴, ga³jmeé⁴²a² heéy³hi³ chiáh² hi³ ga³ñi⁴ dsi³²a² ba², liáh³xi³ ga³lí³ dsi³²a² voo³²a² baáy⁴ liáh³xi³ ga³ta³ ga³hi³²a² voo³²a² ba². Jmiiyh³ ná⁴lí¹ chiaa⁴²a² ni³ hi³ dsa³chiá⁴a² ja³ba² liáh³xi³ hí⁴dsá⁴chi² diáh⁴ tú⁴dsaayh⁴. ⁴ Joó⁴ cuaay¹ná² gaáy³ dñi¹ ga³ca³² mih³ ga³ñi³² jnia² Dios ni³ baáy⁴ cuaay¹ná² gaáy³ dñi¹ nieéy² jnia², ⁵ hi³ja³ liáh³caáh³ rúh⁴ na³ju²a² chiaah²a² dsaa² chiaa⁴²a² ja³, mi²ja³ lí⁴ bih³ gá⁴cuoó⁴ jnia² caa³ fáh⁴jiih⁴ hi³mi³² dxí⁴lieey³² Cristo ni³. (Hi³ dñi¹ gá⁴lieéy² jnia² ba² ni³.) ⁶ Baáy⁴ cá⁴bí⁴jiiyh³ jnia² na³cuh⁴²a² chiaah²a² Cristo Jesús baáy⁴ gá⁴dxéy² jnia² chiaah²a² yuuh¹ güi³ ni³. ⁷ Gá⁴jmeé³ liáh³ja³ Dios ni³ duh³ja³ hí⁴jmeé⁴ lii⁴ xiáh³ ní⁴ gih¹ hi³ cuaay¹ná² gaáy³ ba² dxú⁴ dsi² liáh³xi³ gá⁴jmeé³ chiaa⁴²a² dxí⁴lieey³² Cristo Jesús. ⁸ Chiaah¹ hi³ dñi¹ gá⁴jmeé³ ba² ni³ hi³ gá⁴lieéy² niaá⁴ah³ ni³ hi³ fáh⁴ hi³ gá⁴taá³ah³ ba². Há⁴ja³ hi³ gá⁴ñii³ há²ah³ voóh²ah³ ni³ hi³ ni³, hi³ dñi¹ gá⁴cuó³ Dios ba²

ni³. 9 Há⁴ja³ hi³ gá⁴lieéy² jnia² hi³ fáh⁴ hi³ xa³ hi³ dxú⁴ hi³ gá⁴jmeé²a² ja³, duh³ja³ gu³xi³ h̄³ há⁴hé³ hí⁴bí⁴sa³ chiáh². 10 Chiaah¹ na³lí⁴a² jay³ hi³ miⁱy³² hi³ gá⁴jméy² Dios, jnia² hi³ mi³na³cuⁱh⁴a² chiaah²a² Cristo Jesús duh³ja³ hi²jmeé²a² liáh⁴ji³ hi³ dxú⁴ hi³ mi³ná⁴li¹ cuay¹ná² chiáh² Dios ni³ hi³ hi²jmeé²a².

Niaah⁴a² naá³a² vih²chiaah¹ Cristo

11 Hi³ja³ bi³liih⁴² há²ah³ liáh³xi³ ná⁴li¹ chiaá²ah³ mi² dsa³jéy⁴. Há⁴h̄³ israelitas niaá⁴ah³. H̄³ba² mii⁴ diáh⁴ israelitas ni³ ca³dah²bi³chiey³ mii⁴ “diáh⁴ circuncidados” chiaah¹ liáh³ rúh⁴ di³píyh¹ lí⁴ bih³ diáh⁴ dsaá⁴, mi²ja³ ca³dah²reey³² la³he² diáh⁴. Joó⁴ niaá⁴ah³ ni³ ca³dah²bi³chiey³ “diáh⁴ hi³ há⁴hé³ na³lí⁴ circuncidados”, chiaah¹ hi³ há⁴hé³ ga³ree⁴²ah³ la³hé¹ah³. 12 Baáy⁴ mi²ja³ há⁴hé³ chieéyh¹ niaá⁴ah³ Cristo. Ba² há⁴hé³ na³hii⁴ah³ niaá⁴ah³ jee⁴² chiáh² diáh⁴ israelitas. Há⁴hé³ niaá¹ah³ liáh³caāh³ gá⁴dxá³ dxú⁴ Dios ja³ chieéyh¹ diáh⁴ israelitas. Há⁴hé³ xa³ cáh³ti³² gá⁴síh⁴ niaá⁴ah³ Dios ni³ hí⁴jmeé⁴ chiaá²ah³. Ba² há⁴hé³ cuiⁱah³ cáh³ti³² Dios ni³ mi² dsa³jéy⁴, hi³ja³ há⁴hé³ xa³ cáh³ti³² bí⁴jé¹ah³ chiáh² Dios. 13 Joó⁴ ja³ní⁴, mi³na³cuⁱh⁴ah³ chiaāh¹ah³ Cristo Jesús ni³ bih¹ ba². Há⁴hé³ máh⁴ niaah⁴²ah³ vi³³ chiáh² Dios. Ja³ní⁴ ma³dxa³jéh¹ah³ yeey⁴ chiáh² Dios ni³ dxí⁴lieey³² jmi³háy¹ Cristo ni³.

14 Chiaah¹ Cristo ni³ gá⁴jmeé³ hi³ hi²yaa²a² naá³a². Gá⁴cúyh² diáh⁴ dsa³ ni³, gá⁴jmeé³ caā³ fi³ bih¹ chiáh² diáh⁴ israelitas chieéyh¹ diáh⁴ hi³ há⁴hé³ na³lí⁴ israelitas, chiaah¹ gá⁴yeéy²

cáh³ti³² hi³ ga³jme⁴ ná⁴dsaáy¹ diáh⁴ dsa³. 15 Hi³ fáh⁴ hi³ gá⁴júy⁴ Cristo ni³, hi³ja³ gá⁴íi³ ley hi³ chia³ ñuú³ cáh³ti³² mandamientos ni³, duh³ hí⁴jooy³ hí⁴cúyh² liú⁴u³ túh⁴ tiéyh⁴ diáh⁴ dsa³. Gá⁴jmeý² diáh⁴ jay³ dsa³ hi³ miiy³² bih¹ chieéyh¹ ñaá² duh³ hí⁴jooy³ hí⁴dah²güe³ naáy³. 16 Liáh³ gá⁴júy⁴ Cristo ja³ dsaah⁴ cruz, mi²ja³ gá⁴jmeé³ cá⁴lí⁴naáy³ diáh⁴ chieéyh¹ Dios liú⁴u³ túh⁴ tiéyh⁴ diáh⁴ dsa³ ja³, gá⁴jmeé³ liáh³xi³ caa³ cuerpo bih¹ ba². Chiaah¹ dxí⁴lieey³² cruz ni³, gá⁴yey³ gá⁴jooy³ hi³ niaah⁴²a² na³chi⁴²a². 17 Hi³ja³ güéy⁴ jmiiyh⁴² güii³ bi²jmeé³ juúh⁴ dxú⁴ hi³ hí⁴jooy³ hi²ñí³ah³ naá³ah³ chiaáh¹ah³ Dios, niaá⁴ah³ hi³ rúh⁴ niaah⁴²ah³ vii³, ba² liáh³ja³ diáh⁴ israelitas hi³ di³nieeyh⁴² gih¹ yeey⁴ ni³. 18 Dxí⁴lieey³² Cristo ni³ liáh⁴ji³²a² gih¹ ba² hí⁴jooy³ dsa³jeh²a² rúh⁴ñi² Ñúh³a² Dios, baáy⁴ jay³ ba² Espíritu hi³ ca³bi³jmeéy³ jnia².

19 Hi³ja³ há⁴hí³ máh⁴ dsa³ dxeeyh⁴ niaá⁴ah³ rúh⁴ñi² Dios. Mi³na³lí⁴ah³ oóyh² liáh⁴jiy³ diáh⁴ hi³ ca³dsa³taáy³, liáh⁴ji³²a² bih¹ mi³na³lí⁴a² familia chieý² Dios. 20 Mi³na³cuh⁴ah³ chiaáh¹ah³ diáh⁴ apóstoles chiaáh¹ah³ diáh⁴ profetas. Diáh⁴ hi³niy³² ni³ na³líy⁴ liáh³xi³ xaah¹ yah³ chiaa⁴²a². Joó⁴ na¹cúú¹ hi³ ná⁴ñiy¹ gih¹ chiáh² ñú² ni³ na³líy⁴ ñaá² Jesucristo ba². 21 Hi³ja³ dxí⁴lieey³² Jesucristo ni³ na³cuh⁴²a² na³fáyh⁴ cáh³ti³² liáh⁴ji³²a² jnia². Baáy⁴ dse³gaáy³ liáh³ni³ ñú² ni³ hí⁴yey³ hí⁴lí³ caa³ guah³ hi³ na³xi³ na³ñii³ cáh³ti³² chiáh² Dios. 22 Ba² jii⁴ niaá⁴ah³ ni³ caah³²ah³ chiaáh¹ah³ liáh⁴jiy³ diáh⁴ hi³ ca³dsa³taáy³ xi² dsa³lí³ ñú² ni³, duh³ja³ xa³ xi²

hí⁴güe³ Dios dxí⁴lieey³² Espíritu chiéy².

3

Gá⁴táyh² guaa³ Pablo ja³ hí⁴hé⁴ chiáh² Cristo

¹ Jniá³ Pablo la³ ga³liu⁴²á² Dios duh³ dsa³tiā² chiaá²ah³. Na³lí⁴á⁴ preso vih²chiaah¹ Cristo Jesús chiaah¹ hi³ ga³hoó⁴á⁴ niaá⁴ah³ hi³ há⁴hé³ na³lí⁴ah³ israelitas ni³ fáh⁴liu⁴ chiáh². ² Ma³niu³ah³ ba² hi³ ná⁴tayh¹ guaay⁴ hi²hoó⁴á⁴ niaá⁴ah³ liáh³xi³ mi³ná⁴li¹ dsí² Dios ni³ hí⁴jmeé⁴ chiaa⁴²a² hi³ díh¹ hí⁴jmeé⁴. ³ Chiaah¹ jmíy³ ma³heé⁴ jniá³ Dios ni³ liáh³xi³ hí⁴jmeé⁴ hi³ na³ma² mi² dsa³jéy⁴, ja³ba² liáh³xi³ ma³laáy⁴ xiíy⁴ ca³liuh² la³. ⁴ Liu³u²xi³ mi² ma³hé¹ah³ xi³ chieéy⁴ la³ mi²ja³ hi²ca³ah³ cuaay¹ ná² hi³ mi³maay⁴ ba² liáh³xi³ ga³jmeé⁴ chiaa⁴²a² Dios ni³ dxí⁴lieey³² Cristo hi³ na³ma² mi² dsa³jéy⁴. ⁵ Há⁴hé³ di³ñi³² diáh⁴ dsa³ hi³ cá⁴dah²guá³ mi² dsa³jéy⁴, chiaah¹ há⁴hé³ gá⁴hé³ Dios ja³ gá⁴heé⁴ diáh⁴. Joó⁴ ja³ní⁴ yáh¹ ma³heé⁴ diáh⁴ apóstoles chiéy² baáy⁴ ma³heé⁴ diáh⁴ profetas chiéy² dxí⁴lieey³² Espíritu chiéy² ni³. ⁶ Hi³ja³ ni³ mi³nia⁴²a² ja³ní⁴ hi³ ca³ ba² na³líy⁴ diáh⁴ dsa³ dxeeyh⁴ chieéy⁴ diáh⁴ israelitas ni³. Na³cuyh⁴ ba² diáh⁴ hí⁴tíy⁴ liáh⁴ji³ hi³ gá⁴féh³ Dios ni³ hí⁴cuoó⁴ jnia² dxí⁴lieey³² Cristo Jesús ni³. Hi³ja³ ni³ mi³xa³ juúh⁴ dxú⁴ ja³ní⁴. ⁷ Gá⁴tieey³ jniá³ hi³ hi²hoy⁴² juúh⁴ dxú⁴ ni³. Joó⁴ hi³ fáh⁴ hi³ bií⁴ dxú⁴ dsí² Dios ni³, hi³ja³ ba² ni³ gá⁴tiéy² guaay⁴ ta² la³ chieéy⁴ fáh⁴lí³ chiáh². ⁸ Jniá³ yáh¹ há⁴hé³ na³jmíh³á⁴ cáh³ti³² liáh³xi³ diáh⁴ tú⁴dsaayh⁴ dsa³ chiéy² Dios. Joó⁴ hi³ díh¹ ma³tí³á⁴ ba² ni³ ta² la³

duh³ hi²hoó⁴á⁴ diáh⁴ dsa³ xiaáh³ vó⁴ juúh⁴ dxú⁴
 chiáh² Cristo. Cuaay¹ná² gaáy³ díh¹ liih² fáh⁴liu⁴
 ní³ hi³ja³ há⁴hé³ hí⁴tiaá⁴a² hi²dxa²a² cuaay¹ná²
 liáh³níh¹ hí⁴cuoó⁴ jnia². ⁹ Ná⁴tayh¹ guaay⁴
 hi²bi³dsaa⁴á⁴ diáh⁴ dsa³ liáh³xi³ mi³ná⁴lí¹ dsí² Dios
 ní³ hí⁴jmeé⁴ hi³ na³ma² mi² dsa³jéy⁴. Hí³ba² ñáá²
 Dios hi³ gá⁴jmeé³ jii⁴ lí⁴ ma³bi³jniá³ hi³ní³ ja³ní⁴.
¹⁰ Duh³ dxí⁴lieey³² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ní³,
 ja³ní⁴ mi³hí⁴jooy³ hí⁴dsaay⁴ diáh⁴ hi³ di³cáyh¹ hi³
 nieeyh⁴² yuuh¹ güü³ ní³ hi³ cuaay¹ná² gaáy³ díh¹
 jmíh⁴dsaay⁴ Dios ní³. ¹¹ Chiaah¹ hi³ la³ ja³ hi³
 liáh³dsaayh⁴ ta³hi³ Dios ní³ hí⁴jmeé⁴ dxí⁴lieey³²
 Ñúh³a² Jesucristo. ¹² Hi³ja³ dxí⁴lieey³² Ñúh³a² hi³
 ca³dsa³taá³a² chiáh² ní³ há⁴hé³ xa³ dxaáh² cáh³tí³²
 ga³jii³²a², jmíyh³ na³na² fi¹ chiaa⁴²a² hi³ dsa³jeh²a²
 rúh⁴ñi² Dios. ¹³ Hi³ja³ ga³ñiy⁴ chiaá²ah³ hi³ há⁴hé³
 hi²tiuuh⁴²ah³ há²ah³ gu³xi³ba² cih³beeh³²á⁴, chiaah¹
 hi³ dxú⁴ chiaá²ah³ ba² ní³.

Xáh³ha³² díh¹ nieéy² jnia² Cristo

¹⁴ Mi² ga³ta⁴ ga³hiy⁴ chiáh² hi³ní³, mi²ja³ ga³siyh⁴
 jiy⁴ rúh⁴ñi² Jmii³ Ñúh³a² Jesucristo ní³. ¹⁵ Chiaah¹
 Dios ní³ na³líy⁴ Ñúh³a² liáh⁴ji³²a² lí⁴, liáh³ ba² diáh⁴
 hi³ mi³di³nieeyh⁴² yuuh¹ güü³, liáh³ ba² diáh⁴ hi³
 rúh⁴ di³nieeyh⁴² dxaah¹vó⁴ la³. ¹⁶ Hi³ja³ ga³ñiy⁴
 chiáh² hi³ hu² hí⁴cuoó⁴ niaá⁴ah³ hi³ bí⁴ jmíyh³
 fáh⁴jiih⁴ lí⁴ chiaá²ah³ ba² dxí⁴lieey³² Espíritu chiéy²
 ní³. Chiaah¹ cuaay¹ná² gaáy³ díh¹ hee⁴ fáh⁴lí³
 Ñúh³a² hi³ jey¹ yuuh¹ güü³ ní³. ¹⁷ Ba² ga³ñiy⁴
 hi³ hu² cua²dsa³taá³ah³ gih¹ dxú⁴ duh³ hí⁴güe³

cáh³ti³² Cristo ní³ fáh⁴jíh⁴ chiaá²ah³. Ba² ga³ñiy⁴ hi³ hu² hi²ca³ah³ gih¹ hi³ bíi³²ah³ chiaah¹ hi³ nieéy² niaá⁴ah³ Cristo ní³. 18 Mí²ja³ ba² hí⁴jooy³ hí⁴dsaa⁴ah³ gih¹ dxú⁴ chiaáh¹ah³ liáh⁴jiy³ diáh⁴ hi³ ca³dsa³taáy³ ní³ liáh³xi³ nieéy² jnia² Cristo. Chiaah¹ cuaay¹ná² gaáy³ díh¹ jmá³ gaáy³ liáh³xi³ nieéy² jnia² ní³, hi²xiáh³ cuee³, hi²xiáh³ juh³, baáy⁴ hi²xiáh³ ñí². 19 Liáh³ja³ hí⁴dsaá⁴ há²ah³ liáh³xi³ nieéy² jnia², gu³xi³ ba² há⁴hé³ jmiih⁴ hí⁴lí³ hí⁴dsaa⁴²a² jmíyh³ liáh³xi³ ná⁴lí¹. Duh³ja³ hí⁴chia⁴ah³ cáh³ti³² chiáh² Dios, liáh³xi³ jmíyh³ na³líy⁴.

20 Cuaay¹ná² gaáy³ díh¹ hee⁴ fáh⁴lí³ Dios, hi³ja³ hí⁴jooy³ hí⁴jmeé⁴ gih¹ caáh³liaáh³ liáh³ ñíh¹ gih¹ hi²ñí²a² chiáh², baáy⁴ caáh³liaáh³ gih¹ liáh³ñíh¹ ga³ta³ ga³hi³²a² dxí⁴lieey³² fáh⁴lí³ chiáh² hi³ chieéyh¹ ca³bi³jmeéy³ jnia² ní³. 21 ¡Dxí⁴lieey³² Cristo hi²jmeé²a² gaáy³ chiáh² Dios, liáh⁴ji³²a² jnia² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ní³! ¡Cua²lí³ liáh³ja³ liáh⁴ji³ lí⁴ fíy⁴! ¡Ca³ñíih³² ba² hi²xíh²a² hi³ jmi²heéy¹! Amén.

4

Caa³ba² chiaa⁴²a² ga³jmeé⁴ Espíritu

1 Hi⁴²á² ñuúh⁴ñí¹ la³ chiaah¹ hi³ ga³jmeey⁴ ta² chiáh² Ñúh³a² ní³, hi³ja³ ní³ ga³ñiy⁴ chiaá²ah³ hi³ hu² hi²ñí³ah³ liáh³xi³ ga³jmeé⁴ hi²yaa²a² jnia² hi³ gá⁴dxiy³ Dios ní³. 2 Hu² hi³bi³tiaa³ah³ cáh³ti³² baáy⁴ vá¹jaa³ah³ ba². Hi³jmeé³ah³ xa³ fáh⁴jee³² chiaá²ah³, baáy⁴ ga³jmeé⁴ hí⁴tiaá⁴ hí⁴raá⁴ah³ chiaáh¹ah³ diáh⁴ oóh²ah³ chiaah¹ hi³ naá⁴ah³ diáh⁴. 3 Hi³maá³ah³

xi² há⁴hé³ jmi^{ih}4² hí⁴lí³ hí⁴jii^h4 chiaá²ah³ liáh⁴ji³ah³
 liáh³xi³ ca³bi³jmeéy³ niaá⁴ah³ Espíritu ni³ chiaah¹
 hi³ fáh⁴ hi³ naá³ah³ chiaáh¹ah³ diáh⁴ oóh²ah³.
 4 Chiaah¹ caa³ ba² cuerpo chiaa⁴²a² liáh⁴ji³²a² jnia²
 ca³dsa³taá³a² ni³, baáy⁴ jay³ ba² Espíritu. Baáy⁴
 caa³ ba² ni³ hi³ bí⁴je²a² jnia² tiaah²a² fi¹ hi³
 la³. 5 Jay³ ba² ni³ Núh³a², caa³ ba² fáh⁴liu⁴ hi³
 ga³jmeé⁴²a² heéy^h3. Caa³ ba² ni³ bautismo hi³
 chia²a² liáh⁴ji³²a² lí⁴. 6 Jay³ ba² Dios hi³ na³líy⁴
 jmíy^h3 Dia² chiaa⁴²a² liáh⁴ji³²a² lí⁴. Hi³niy³² ni³
 na³líy⁴ Fii³²a² hi³ ca³bi³jmeéy³ jnia² liáh⁴ji³²a², baá⁴
 ba² na³cuy^h4 chieéy^h1 jnia² liáh⁴ji³²a², baáy⁴ jii⁴ lí⁴
 ba².

7 Baáy⁴ liáh³ja³ liáh³ja³²a² ma³tí³a² caa³ ta² liáh³xi³
 ga³lí³ dsí² Cristo ni³ hí⁴cuó⁴. 8 Liáh³ja³ ni³ ga³he⁴
 fah² Dios hi³ na³xii² liáh³la³:

Gá⁴saay^h4 yuuh¹ güii³, gá⁴tee³ diáh⁴ hi³ na³líy⁴ pre-
 sos.

Mi²ja³ xa³ hi³ díh¹ gá⁴cuoó⁴ diáh⁴ dsa³
 jmíy^h4²güii³.

9 Hi³ dsa³féh³ hi³ gá⁴saay^h4 yuuh¹ güii³ ni³,
 hi³ni³ lii⁴ hi³ dsa³jéy⁴ bi³xiaá³ dxaah¹vó⁴ xi² bií⁴
 juh³ la³. 10 Baáy⁴ hí³ba² hi³ bi³xiaá³ ni³, hí³ba²
 hi³niy³² ni³ gá⁴saay^h4 yuuh¹ cáh³ti³² diáh⁴ güii³
 duh³ hí⁴bí⁴chiey^h4 jii⁴ lí⁴. 11 Hi³ja³ ñaá² ni³ gá⁴cuoó⁴
 diáh⁴ hi³ hí⁴lí³ apóstoles, dxeey^h4 ja³ gá⁴cuoó⁴
 hi³ hí⁴lí³ profetas, dxeey^h4 ja³ gá⁴cuoó⁴ hi³
 hí⁴dah²liúy² juúh⁴ dxú⁴ diáh⁴ dsa³, dxeey^h4 ja³
 gá⁴cuoó⁴ hi³ hí⁴lí³ diáh⁴ dsa³he⁴ baáy⁴ pastores.
 12 Liáh³ja³ gá⁴jmeé³ Cristo ni³ duh³ diáh⁴ hi³niy³²
 ni³ hí⁴dah²heé⁴ diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ni³ liáh³xi³

hí⁴dah²jmeé⁴ ta² duh³ hí⁴sa³ gih¹ hi³ bii³² cuerpo
 chiáh² Cristo, ¹³ hí⁴dxá⁴héy³ lí⁴ hí⁴jiih⁴ chiaa⁴²a²
 jnia² ca³dsa³taá³a² ni³, baáy⁴ hí⁴cuii⁴²a² dxú⁴
 cáh³ti³² Jaá² Dios ni³. Liáh³ja³ hí⁴lí³a² jmíyh³
 dsa³ dxúy⁴, jmíyh³ liáh³xi³ na³líy⁴ ñaá² Cristo
 ni³. ¹⁴ Mi²ja³ há⁴hé³ máh⁴ hi²jmeé²a² liáh³xi³
 ca³dah²jmeé⁴ diáh⁴ mi¹píyh⁴ hi³ chi³gay³ diáh⁴.
 Chiaah¹ liáh³caay³ dxi³ ba² ga³jeý⁴ diáh⁴ lii³²a²,
 mi² ca³dah²nuu³ dxaáh² fáh⁴he². Chiaah¹ xey³
 diáh⁴ hi³ dí⁴bí⁴síy¹ hi³ ca³dah²juu³² hi³ja³ ga³jooy³
 ca³dah²bi³taay³ diáh⁴ hi³ rúh⁴ píyh¹. ¹⁵ Xiáh³ hi³
 ga³jmeé⁴ hi²jmeé²a² niaa³²a² oóh²a² baáy⁴ hi²yaa²a²
 xiaa³dsaa³² ba² duh³ hí⁴cah²a² jii⁴ lí⁴ chiáh² Cristo
 hi³ na³líy⁴ liáh³xi³ mi¹dxi²a² jnia² ca³dsa³taá³a².
¹⁶ Baáy⁴ dxí⁴lieey³² Cristo ni³ na³cuh⁴ na³jiih²a²
 dxú⁴ cáh³ti³² liáh⁴ji³²a² jnia² na³lí⁴a² cuerpo chiáh².
 Hi³ja³ liu³u²xi³ liáh³ja³ liáh³ja³²a² hi²jmeé²a² ta² hi³
 ga³jmeé⁴ hi²jmeé²a², mi²ja³ hí⁴cá² hi³ bí⁴ cuerpo
 chiáh² Cristo ni³ baáy⁴ hi²yaa²a² niaa³²a² oóh²a².

Hi²yaa²a² liáh³xi³ jay³ dsa³ hi³ miiy³² ba²

¹⁷ Hi³ja³ ga³fooh³²á⁴ niaá⁴ah³, jmíyh³ liáh³xi³
 niaá⁴ Ñúh³a². Há⁴ máh⁴ hi³jmeé³ah³ liáh³xi³
 ca³dah²jmeé⁴ diáh⁴ hi³ há⁴hé³ di³cuiy⁴ Dios, chiaah¹
 há⁴hé³ ca³dah²ta³ ca³dah²hi³ dxú⁴. ¹⁸ Há⁴hé³
 di³dsaay⁴ diáh⁴ baáy⁴ hi²xiáh³ di³ba³ dsí² diáh⁴
 hi³ja³ liáh³caay³ hi³ ná⁴liaá¹ ba² dxi² diáh⁴. Há⁴hé³
 xa³ cáh³ti³² cuo⁴ Dios ni³ chiáh² diáh⁴. ¹⁹ Há⁴hé³
 máh⁴ ga³jiih⁴ diáh⁴ cáh³ti³², hi³ja³ ma³dah²cuóy²
 mii⁴ hi³ hí⁴dah²jmeé⁴ jmáyh² hi³ mii³hee³² bih¹ ba².
 Há⁴hé³ máh⁴ hí⁴lí² chiáh² diáh⁴ hi³ ca³dah²jmeé⁴.

20 Joó⁴ niaá⁴ah³ yáh¹, há⁴ja³ liáh³ja³ ma³lí³ah³ chiáh² Cristo, 21 xi³ jmiyh³heéyh³ ma³niuu³ah³, xi³ jmiyh³heéyh³ ma³dah²heé⁴ niaá⁴ah³ liáh³xi³ ná⁴l¹ fáh⁴liu⁴ xiaa³dsaa³² chiáh² Jesús ni³. 22 Hi³ja³ tiú²ah³ jmiyh⁴²güi³ mi³dsaáy⁴ chiaá²ah³, chiaah¹ na³yeey⁴ cáh^{3ti32} vih²chiaah¹ liáh^{4ji3} hi³ ga³ñi⁴ dsi^{32a2} hi³ ca^{3bi3}taay³ jnia² ni³. 23 Cua²li³míy² cáh^{3ti32} ba² dxí¹ah³. 24 Jmeé¹ah³ liáh³xi³ jay³ dsa³ hi³ miy³² ba² hi³ chia³ chiáh² ñaa² Dios ba². Chiaah¹ jmáyh² hi³ xiaa³dsaa³², baáy⁴ jmáyh² hi³ na³xi³ na³ñi³ ba² niaá⁴ Dios ni³.

25 Hi³ja³ há⁴ máh⁴ hi³juú¹ah³. Liáh³ xiaa³dsaa³² ba² hi²liu⁴²ah³ oóh²ah³ liáh³ja³ liáh³ja³ah³ chiaah¹ liáh³ja³ ga³jmeé⁴ hi²jmeé^{2a2} jnia² na^{3li4a4} caa³ cuerpo ni³.

26 Liu^{3u2xi3} hí^{4tíh3}ah³, joó⁴ há⁴ hi³jmeé³ah³ mi³hee³² gu^{3xi3} ba² liáh³ja³. Baáy⁴ há⁴hé³ ga³jmeé⁴ hi³ tíh³ah³ liáh³ni³ hí⁴yey³ lí⁴ jmi¹. 27 Há⁴ hi³cuo³ah³ dxa² Hi³há⁴dxúy⁴.

28 Jay³ hi³ ga³jmeé⁴ hii³ mi² dsa³jéy⁴, gua²tiú² ba². Gua²jmeé³ ta² ba², duh³ hí⁴sa³ ca³liuh² hí⁴cuoó⁴ diáh⁴ dsa³ hi³ ñi⁴niaah³² chiáh².

29 Há⁴ hi³fáh³ah³ jú¹dxí³. Jmáyh² fáh⁴liu⁴ dxú⁴ ba² hi³liú¹ah³ duh³ hi²cuo¹ah³ oóh²ah³ hi³ bií⁴. Chiaah¹ hi³ni³ ni³ hí⁴jmeé⁴ dxú⁴ chiáh² diáh⁴ hi³ hí⁴dah²nuú⁴. 30 Há⁴ hi³bi³ñi⁴²ah³ dsi² Espíritu Santo chiéy² Dios, chiaah¹ hi³niy³² ni³ ma³jméy² niaá⁴ah³ lii³²ah³ chiáh² jmi¹ mi² mi³hí⁴ñi⁴ gih¹ ñi² hí⁴liaá³ah³ cáh^{3ti32}.

31 Hi³tu³²ah³ hi³ ca³li³ñi³²ah³, hi³tu³²ah³ hi³ fáh⁴yeey¹ ca³li³tíh³ah³, hi³ ga³tí³ ga³ñi³ah³, hi³

ga³liú¹ah³ mi³hee³² chiáh² oóh²ah³ baáy⁴ jii⁴ lí⁴ hi³ mi³hee³² ni³. 32 Na³fáyh⁴ gih¹ hi³jmeé³ah³ dxú⁴ há²ah³ baáy⁴ hi³ca³ah³ mih³ hi³maá⁴ah³ oóh²ah³ ba². Baáy⁴ hi³jmeé³ah³ gaáy³ há²ah³ chiáh² oóh²ah³ liáh³ja³ liáh³ja³ah³, ja³ba² liáh³xi³ gá⁴jmeé³ gaáy³ dsí² Dios ni³ chiaá²ah³ dxí⁴lieey³² Cristo ni³.

5

1 Hi³ fáh⁴ hi³ na³lí⁴ah³ mi¹jaá² Dios ni³, hi³ja³ ga³jmeé⁴ hi²jmeé³ah³ ja³ba² liáh³xi³ ga³jmeé⁴ ñaá². 2 Hi³jmeé³ah³ naá⁴ah³ jaá¹oóh²ah³, ja³ba² liáh³xi³ nieéy² jnia² Cristo. Chiaah¹ hi³ bií⁴ nieéy² jnia² ja³ hi³ja³ gá⁴cuóy² ñaá² gá⁴júy⁴ vih²chiaa⁴²a², hi³ja³ hi²xiáh³ dxú⁴ gá⁴jiih⁴ Dios ni³, xi³ ba² hi³ cá⁴lí⁴cuóy¹ caa³ foo³ hi³ bií⁴ mi³fi³ ba².

3 Jmíyh³ caáh³ tiaah² há⁴ hi³jmeé³ah³ ga³ah³, há⁴ hi³jmeé³ah³ hi³ mi³hee³², há⁴ hi³jmeé³ah³ hiih³ há²ah³ chiaah¹ há⁴hé³ ga³jmeé⁴ hí⁴dah²jmeé⁴ liáh³ja³ diáh⁴ dsa³ chiéy² Dios ni³. 4 Há⁴ hi³liú¹ah³ juúh⁴ fáh⁴cuaay¹, há⁴ hi³fáh³ah³ jú¹dxii³, há⁴ hi³liú¹ah³ hi³ há⁴hé³ xiáh³ niaáh². Na³fáyh⁴ gih¹ cuó¹ah³ jmi²heé¹ Dios ba². 5 Mi³maá³ah³ ba² hi³ há⁴hé³ hí⁴jooy³ dsá⁴dxii³² xi² ga³chiiuh³² hiih⁴ Cristo chieéyh¹ Dios ni³ diáh⁴ hi³ ca³dah²jmeé⁴ gay³, ñé⁴ diáh⁴ hi³ di³hiih³ dsí² chiaah¹ hi³ni³ ni³ ree³ chieéyh¹ hi³ hi²jmeé²a² huü¹rá² diáh⁴ cuü¹ñih². 6 Há⁴ hi³cuo³ah³ je² hí⁴dah²juúy² niaá⁴ah³ diáh⁴ hi³ ca³dah²liu⁴ caa³ cuaay¹na². Chiaah¹ hi³ja³ ni³ hí⁴bi⁴chiíy⁴ Dios ni³ diáh⁴ hi³ há⁴hé³ ca³dah²nuu³ dsaá². 7 Hi³ja³ há⁴ hi³jmeé³ah³ caa³ chiaáh¹ah³ diáh⁴.

8 Chiaah¹ mi² dsa³jéy⁴ na³hii⁴ah³ chiáh² xi² ñu³haah³, joó⁴ ja³ní⁴ mi³na³hii⁴ah³ chiáh² ya⁴²jmí⁴ ba² dxí⁴lieey³² Ñúh³a² ni³, hi³ja³ hi³jmeé³ah³ liáh³xi³ ga³jmeé⁴ hí⁴dah²jmeé⁴ diáh⁴ hi³ nieeyh⁴² xi² xa³ ya⁴²jmí⁴ ba². 9 (Chiaah¹ xi³ chiaah²a² Espíritu, mi²ja³ hi²xiáh³ dxú⁴ dsi³²a² baáy⁴ niaah⁴²a² jmíyh³ liáh³ xiaa³dsaa³².) 10 Hi³jmeé³ah³ heéyh³ hi³naáh³ah³ hi³ ga³lí³ dsí² Ñúh³a² ba². 11 Há⁴ hi³jmeé³ah³ naa³ah³ chiaá²ah³ hi³ mi³hee³² hi³ xa³ xi² ñu³haah³ la³, chiaah¹ há⁴hé³ xiáh³ niaáh² hi³ni³. Na³fáyh⁴ gih¹ hi³fáh³ah³ jí⁴ñí³ hi³ há⁴hé³ dxú⁴ ba². 12 Hi²xiáh³ hii³²a² hi³ni³ hi²jmeeh²a² juúh⁴ oóh²a² ba² liáh³xi³ ca³dah²jmeé⁴ diáh⁴ dsa³ ni³ xi² há⁴hé³ ca³dah²joo³² dsa³. 13 Joó⁴ hi²xiáh³ dxú⁴ lii⁴ liáh³xi³ ná⁴li¹ jii⁴ lí⁴ mi² mi³hí⁴dxiih² xi³. 14 Hi³ja³ xey³ hí³ ga³féh³ liáh³la³:

Bi³yá¹ ñíy¹ niu³ na³gui³u³ ni³.

Bi³hiíy⁴ jee⁴² chiáh² diáh⁴ hi³ lii³²a² na³júy¹ ni³ duh³ hí⁴dxiih² niu³ xi³ Cristo ni³.

15 Hi³ja³ chia³ah³ cuaay¹ ná² liáh³xi³ ga³jmeé⁴ hi²ñí³ah³ jmíyh⁴²güi³ la³. Hi³ñí³ah³ liáh³xi³ diáh⁴ hi³ jmíih⁴dsaa⁴ ba², há⁴ja³ liáh³xi³ diáh⁴ hi³ há⁴hé³ di³ñí³² xi³hé³ja³. 16 Hi³jmeé³ah³ hi³ dxú⁴ liáh³ rúh⁴ xa³ gih¹ tiempo la³, chiaah¹ hi²xiáh³ mi³hee³² mi³dah²jmeé⁴ diáh⁴ dsa³ ja³ní⁴. 17 Há⁴ hi³jmeé³ah³ jlah³ah³. Hi³jmeé³ah³ heéyh³ hí⁴dsaa⁴ah³ liáh³xi³ niaá⁴ Ñúh³a² ni³ hi²jmeé³ah³ ba². 18 Há⁴ hi³bi³hií⁴ah³ voóh²ah³, chiaah¹ hi²xiáh³ ca³bi³taay³ jnia² hi³ni³. Na³fáyh⁴ gih¹ gua²chieyh⁴ fáh⁴jiih⁴ chiaá²ah³ ni³ chieéyh¹ Espíritu Santo ba², duh³ hi³niy³² ba²

hí⁴bí⁴jmeéy³ niaá⁴ah³. 19 Hi³liu⁴²ah³ jaá¹oóh²ah³ chieéyh¹ salmos, himnos baáy⁴ su¹á² hi³ ga³cuo⁴ Dios ba². Hi³ho³ah³ su¹á² baáy⁴ hi³jmeé³ah³ dsa³lí³ dsa³dxaá³ chiáh² Nùh³a² caay³ túh²há²ah³ cáh³ti³². 20 Ca³ñiih³² ba² hi³cuoo³²ah³ jmi²heé¹ Nùh³a² Dios ni³ chiáh² jii⁴ lí⁴ dxí⁴lieey³² Nùh³a² Jesucristo ni³.

Ga³jmeé⁴ hi²niuu²a² dsaá² chiáh² oóh²a²

21 Niuu³ah³ dsaá² chiáh² oóh²ah³ liáh³ja³ liáh³ja³ah³, hi³ fáh⁴ hi³ foh⁴sii³ah³ chiáh² Dios.

22 Diáh⁴ mí³ hi³ ná⁴jii¹ guaa³ ga³jmeé⁴ hí⁴dah²nuú⁴ dsaá² chiáh² dsaá⁴ chieéy² diáh⁴, ja³ba² liáh³xi³ ca³dah²nuu³ dsaá² chiáh² Nùh³a² ni³. 23 Chiaah¹ diáh⁴ dsaá⁴ ni³ na³líy⁴ liáh³xi³ mi¹dxí² diáh⁴ mí³, ja³ba² liáh³xi³ Cristo ni³ na³líy⁴ mi¹dxí² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³. Baáy⁴ jnia² ca³dsa³taá³a² ni³ na³lí⁴a² cuerpo chiáh², baáy⁴ ñaá² ni³ gá⁴lieéy² jnia² chiáh² dsaa² chiaa⁴²a². 24 Hi³ja³ ja³ba² liáh³xi³ ca³dah²nuu³ dsaá² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ni³ chiáh² Cristo, ja³ba² liáh³ja³ ga³jmeé⁴ hí⁴dah²nuú⁴ dsaá² diáh⁴ mí³ ni³ chiáh² dsaá⁴ chieéy² diáh⁴.

25 Niaá⁴ah³ dsaá⁴ ni³ yáh¹, ga³jmeé⁴ hi²jmeé³ah³ naá⁴ah³ diáh⁴ mí⁴chiaá²ah³, ja³ba² liáh³xi³ niaá² Cristo ni³ nieéy² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ni³. Chiaah¹ hi³ja³ ni³ gá⁴cuóy² ñaá² gá⁴júy⁴ dxa² diáh⁴, 26 duh³ hí⁴taayh³ diáh⁴ chiáh² Dios. Cá⁴bí⁴xi³ cá⁴bí⁴ñíy³ diáh⁴, cá⁴bí⁴lieéyh³ diáh⁴ cáh³ti³² chieéyh¹ jmi³ baáy⁴ chieéyh¹ fáh⁴liu⁴ chiáh² Dios. 27 Gá⁴jmeé³ liáh³ja³ duh³ hí⁴jooy³ hí⁴jéy⁴ chieéy² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³, joó⁴ caa³ ñuúh⁴guah³ hi³ bí⁴ jiy³, hi³ há⁴hé³ taá⁴ liah³ gu³xi³ ca³liuh², hi³

há⁴hé³ xa³ cáh³ti³² ná⁴lí¹. Chiaah¹ niaá⁴ caa³ ñuúh⁴guah³ hi³ na³xi³ na³ñí³ cáh³ti³² ba², hí³ há⁴hé³ taa⁴ liah³ cáh³ti³². ²⁸ Hi³ja³ diáh⁴ dsaá⁴ ní³, ga³jmeé⁴ hí⁴dah²jmeé⁴ nieéy² mí⁴chiáh² diáh⁴, ja³ba² liáh³xi³ niaá² Cristo nieéy² diáh⁴ dsa³ ñuúh⁴guah³ ní³. Ga³jmeé⁴ hí⁴dah²jmeé⁴ nieéy² mí⁴chiáh² diáh⁴ ja³ba² liáh³xi³ di³nieéy² mii⁴ diáh⁴. Liu³u²xi³ jay³ dsaá⁴ hí³ bí⁴ nieéy² mí⁴chiáh², ba² hí³ba² ñaá² ja³ nieéy². ²⁹ Chiaah¹ há⁴hé³ xey³ dsa³ hí³ há⁴hé³ nieéy² ñaá², liáh⁴jy³ ba² diáh⁴ dsa³ ní³ ca³dah²cuh³ ca³dah²eeh³² dxú⁴ baáy⁴ ca³dah²heeyh³ hí¹ mii⁴ diáh⁴ chiaah¹ hí²xiáh³ di³nieéy² mii⁴ diáh⁴. Ba² liáh³ja³ ga³jmeé⁴ Cristo ní³ chiáh² diáh⁴ hí³ ca³dsa³taáy³ chiáh². ³⁰ Chiaah¹ ja³ba² cuerpo chiáh² ñaá² ní³ na³lí⁴a² jnia² ca³dsa³taá³a² ní³. Jmíyh³ caa³ ba² na³lí⁴a² chiaah²a². ³¹ Chiaah¹ liáh³la³ dsa³féh³ xi³: “Hi³ja³ ní³ hí⁴tiuú² jay³ dsaá⁴ hí⁴tiúy² diáh⁴ xaá¹jmii³ duh³ hí⁴cúyh⁴ chieéyh¹ mí⁴chiáh². Mi²ja³ jay³ dsa³ bíh¹ hí⁴lí³ diáh⁴.” ³² Cuaay¹ ná² gaáy³ díh¹ gaáy³ juúh⁴ hí³ na³ma² la³, joó⁴ ca³jaa¹ chiaa⁴²a² jnia² na³cuh⁴²a² chiaah²a² Cristo ní³ ga³hoy⁴. ³³ Mi³ja³ ruh³ liáh³ja³ liáh³ja³ah³ niaá⁴ah³ ga³jmeé⁴ hí²jmeé³ah³ naá⁴ah³ mí⁴chiaá²ah³ ja³ba² liáh³xi³ naá⁴ah³ voóh²ah³. Baáy⁴ diáh⁴ mí³ ní³ ga³jmeé⁴ hí⁴dah²jmeéh⁴ respeto diáh⁴ dsaá⁴ chieéy² diáh⁴.

6

¹ Ba² liáh³ja³ niaá⁴ah³ mi¹liuh² ní³ ga³jmeé⁴ hí²nuu³ah³ dsaá² chiáh² diáh⁴ xaa³ñúh³ah³, chiaah¹ liáh³ja³ ba² dxú⁴. ² Liáh³la³ dsa³féh³ hí³dxá³

caa³ mandamiento hi³ dsa³féh³ liáh³xi³ hí⁴lí³
 chiaa^{42a2} liu^{3u2xi3} hi^{2jmeeh2a2} heéyh³: “Jmee² xa³
 hu¹rá² chiúh^{2u3} jmeeh² niáh³ chiúh^{2u3} baáy⁴ dia²
 chiúh^{2u3}, ³ duh^{3ja3} hi^{2ñi3} dxú⁴ baáy⁴ duh³ hi^{2ñi3}
 voó³ jmiiyh^{42güii3} chiúh^{2u3}.”

⁴ Niaá^{4ah3} xey³ jaa^{3ah3} ni³ yáh¹, há⁴ hi^{3jmeeh32ah3}
 diáh⁴ sá^{4guáy4} chiaah¹ foóh¹ hí^{4tíyh3} diáh⁴ cáh^{3ti32}.
 Liáh^{3caáh3} dse^{3cáyh1} diáh⁴ mi^{2ja3} hi^{3taah4ah3} fi¹
 chiáh² diáh⁴ baáy⁴ hi^{3bi3xih1ah3} dsí² diáh⁴ liáh^{3xi3}
 niaá⁴ Ñúh^{3a2} ni³.

⁵ Niaá^{4ah3} ga^{3jmeeh3ah3} ta² chiáh² dsa³ ni³,
 hi^{3nuu3ah3} dsaá² chiáh² diáh⁴ fi^{3ah3}, hi^{3jmeeh3ah3}
 foh^{4süi3ah3} ba². Baáy⁴ hi^{3jmeeh3ah3} jiy³ túh^{2há2ah3},
 liáh^{3xi3} hi³ jmeeh^{3ah3} ta² chiáh² Cristo ba². ⁶ Há^{4ja3}
 ti¹ mi² ca^{3dah2jooy32} niaá^{4ah3} diáh⁴ fi^{3ah3} ni³,
 liáh^{3xi3} ca^{3dah2jmeeh4} diáh⁴ hi³ di^{3niaá4} hí^{4cueeyh4}
 dxú⁴ chieéyh¹ diáh⁴ dsa³. Hi^{3jmeeh3ah3} ta² jiy³ túh²
 jiy^{3há2ah3} liáh^{3xi3} hi³ na^{3lí4ah3} mozos chieý² Cristo
 ba², chiaah¹ liáh^{3ja3} ba² niaá⁴ Dios. ⁷ Ná³ dxú^{4juúh4}
 ba² hi^{3jmeeh3ah3} ta². Hi^{3jmeeh3ah3} cuaay^{1ná2} hi³
 liáh^{3xi3} ta² chiáh² Ñúh^{3a2} ba² ni³ jmeeh^{3ah3}, há^{4ja3}
 ta² chiáh² dsa³. ⁸ Chiaah¹ mi^{3maá3ah3} ba² hi³
 Ñúh^{3a2} ni³ hí^{4chí2} jñii^{4ah3} liáh^{3ñiih1} ta² dxú⁴
 hi³ ma^{3jmeé1ah3}. Há^{4hé3} xi^{3hé3} xi³ jmeeh^{3ah3} ta²
 chiaá^{2ah3} voóh^{2ah3} ha^{2xi2} ná^{4tah1ah3} chiáh² dsa³.

⁹ Ná^{4li1} chiáh² liáh^{3ja3} niaá^{4ah3} xey³ mozos
 chiaá^{2ah3} ni³, ga^{3jmeeh4} hi^{2jmeeh1ah3} dxú⁴ diáh⁴. Há⁴
 hi^{3foh4ah3} diáh⁴ chiaah¹ mi^{3maá3ah3} ba² hi³ jay³
 ba² Fii^{32a2} hi³ jey¹ yuuh¹ güii³ ni³, baáy⁴ há^{4hé3}
 ga^{3jmeéh4} jnia² chiáh² chiaa^{42a2}.

Xa³ chieéyh¹ hi³ heeh^{42a2} hí¹ voo^{32a2}

10 Niaá⁴ah³ du³ñuúh²á⁴, hi³cuoó³²ah³ voóh²ah³
 hi³ bií⁴ chieéyh¹ fáh⁴lí³ hi³ booy¹ veyh³ hi³
 ga³cuoó⁴ jnia² Ñúh³a² ni³. 11 Hi³jmeeh³²ah³ ta²
 jii⁴ lí⁴ hi³ ga³cuoó⁴ niaá⁴ah³ Dios ni³ duh³ hí⁴jooy³
 hi²há⁴ah³ voóh²ah³. Mi²ja³ há⁴hé³ hí⁴tiaá⁴ hí⁴juúy²
 niaá⁴ah³ hi³há⁴dxúy⁴ ni³. 12 Há⁴hí³ diáh⁴ dsa³
 jmiíyh⁴²güii³ ni³ ga³tí⁴²a² chiaah²a² ni³. Diáh⁴ hi³
 di³cáyh¹ ba² ni³ ga³tí⁴²a² chiaah²a² ni³, diáh⁴ hi³
 bií⁴ hee⁴ fáh⁴lí³, diáh⁴ hi³ ca³dah²chiiuh³² hiíh⁴ xi²
 ñu³haah³ dxaah¹vó⁴ la³ baáy⁴ diáh⁴ espíritu hi³
 mi³hey³² hi³ nieeyh⁴² yuuh¹ güii³ ba² ni³. 13 Hi³ja³
 hi³jmeeh³²ah³ ta² jii⁴ lí⁴ hi³ ga³cuoó⁴ niaá⁴ah³ Dios
 ni³ duh³ hí⁴jooy³ hi²há⁴ah³ voóh²ah³ liáh³xi³
 ca³dah²jme⁴ diáh⁴ soldados. Mi²ja³ há⁴hí³ xey³
 hí⁴jooy³ hí⁴meéy² niaá⁴ah³ jmií¹ mi² mi³hí⁴lí³
 gih¹ gaáy³ ta². Baáy⁴ mi² ma³jooy³ jii⁴ lí⁴, mi²ja³
 niaah⁴²ah³ chiaá²ah³ liáh³ni³ xiaa³dsaa³². 14 Hi³ja³
 cua²na³tāa⁴ah³ dsaá² liáh³ni³, hi³ñuúh¹ah³ dxú⁴
 liáh³xi³ ca³dah²jme⁴ diáh⁴ soldados joó⁴ chieéyh¹
 fáh⁴liu⁴ hi³ xiaa³dsaa³² ba². Baáy⁴ hi³ñí³ah³
 xiaa³dsaa³² ba² duh³ há⁴hé³ hí⁴dah²cuó⁴ dsaa²
 chiaá²ah³. Chiaah¹ liáh³ja³ ca³dah²jme⁴ diáh⁴
 soldados, ca³dah²jniaa³ caa³ na¹ñí¹ haah²vó¹ diáh⁴
 duh³ há⁴hé³ xa³ hí⁴dsá⁴yaáh². 15 Ba² ca³dah²hee⁴
 la³jni⁴ diáh⁴ soldados duh³ gu³xi³ xiáh³ ba² hí⁴jooy³
 hí⁴dsá⁴dxí⁴ diáh⁴. Ba² liáh³ja³ niaá⁴ah³ hi³bi³tii⁴ah³
 chiaá²ah³ duh³ hí⁴jooy³ gua³heé¹ah³ diáh⁴ dsa³
 juúh⁴ dxú⁴ hi³ ga³dxey³² jnia² naá³a² ni³. 16 Dxa²
 hi³ xáh³ah³ escudo ni³, ga³jme⁴ gua³taá³ah³ dxú⁴
 chiáh² Dios ba² duh³ há⁴hé³ dsá⁴yaáh²ah³ diáh⁴
 flechas hi³ na³hii⁴ xi³ hi³ ga³tāa³² hi³há⁴dxúy⁴ ni³.

17 Baáy⁴ dxa² hi³ ná⁴hi⁴² casco dxí¹ah³ ni³, ga³jmeé⁴ hi²ta³ hi²hi³ah³ hi³ ma³bé⁴ ba² dsaa² chiaá²ah³ duh³ há⁴hé³ xey³ hí⁴juúy² niaá⁴ah³. Baáy⁴ ga³jmeé⁴ hi²sáh³ah³ espada chiáh² Espíritu, díh¹ feh²a² fáh⁴liu⁴ chiáh² Dios ni³. 18 Hi³liu⁴²ah³ Dios ca³ñiih³². Hi³ñí¹ah³ jmi²heé¹ chiáh² hi³ cua²dsa³tiaá² chiaá²ah³. Hi³liu⁴²ah³ Dios liáh³xi³ ca³bi³jmeéy³ niaá⁴ah³ Espíritu Santo chiéy². Hi³bi³xih¹ah³ há²ah³, há⁴ hi³tu³²ah³ cáh³ti³² baáy⁴ hi³liu⁴²ah³ Dios chiáh² liáh⁴jíy³ diáh⁴ hi³ ca³dsa³taáy³. 19 Ba² hi³liu⁴²ah³ Dios ca³jaa¹ chieéy⁴ duh³ hí⁴bí⁴jmeéy³ jniá³ liáh³xi³ ga³jmeé⁴ hi²hoy⁴² fáh⁴liu⁴ chiáh², baáy⁴ duh³ hiiy³ dsiy⁴ hi²hoy⁴² juúh⁴ dxú⁴ hi³ na³ma² mi² dsa³jéy⁴ ni³. 20 Gá⁴tiéyh² guaay⁴ Dios ni³ hi³ ñii⁴ ya³héy⁴ fáh⁴liu⁴ chiáh², hi³ja³ ja³ní⁴ na³lí⁴á⁴ preso. Hi³ja³ hi³liu⁴²ah³ Dios chieéy⁴ duh³ hiiy³ dsiy⁴ hi²hoy⁴² fáh⁴liu⁴ chiáh² liáh³xi³ ga³jmeé⁴.

Liáh³la³ gá⁴hí³ gíh¹ ñi² gá⁴féh³ Pablo ja³

21 Mi¹du³ñuúh²a² Tíquico ni³ hí⁴jmeé⁴ niaá⁴ah³ juúh⁴ jii⁴ lí⁴ duh³ hí⁴dsaá⁴ há²ah³ jmiih⁴² dsa³lí³ jniá³, ba² hí⁴siih⁴ niaá⁴ah³ liáh³xi³ ná⁴lí¹ ta² hi³ jmeey⁴ la³. Hi²xiáh³ ca³dsa³tiaá² chieéy⁴ ga³jmeé⁴²ah¹ ta² chiáh² Dios. 22 Hi³ja³ ma³sí⁴á⁴ xi² niaah⁴²ah³ ni³ duh³ hí⁴jmeé⁴ juúh⁴ liáh³xi³ ná⁴lí¹ niaah⁴²ah¹ la³, baáy⁴ duh³ hí⁴cuoó⁴ niaá⁴ah³ hi³ bií⁴.

23 Cua²dsa³tiaá² chiaá²ah³ Ñúh³a² Dios ni³ chieéyh¹ Ñúh³a² Jesucristo duh³ hi²ñí³ah³ naá³ah³. Cua²bi³jmeéy³ niaá⁴ah³ duh³ hi²jmeé³ah³ naá⁴ah³ jaá¹oóh²ah³, niaá⁴ah³ ca³dsa³taá³ah³ ni³.

24 Cua²li³chieéyh¹ niaá⁴ah³ Dios ni³ liáh⁴ji³ah³ lí⁴,
niaá⁴ah³ hi³ naá⁴ah³ chiaá²ah³ liáh³ni³ Nùh³a²
Jesucristo ni³. Amén.

Ja³la³ fá^{h4}dx^{a42}ú⁴hi³mí³²chiá^{h2}Ñú^{h3}a²
Jesucristo; Salmos
New Testament in Chinantec, Lealao
(MX:cle:Chinantec, Lealao)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Lealao

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinantec, Lealao

cle

Mexico

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Lealao

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

cb73e606-cd8c-53a2-a927-697efa2c5c1e